COMMISSIE VOOR VERZEKERINGEN

COMMISSION DES ASSURANCES

Brussel, 29 april 2010

Bruxelles, le 29 avril 2010

DOC C/2010/4

DOC C/2010/4

ADVIES

AVIS

over het voorontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit en over het ontwerp van circulaire van de CBFA betreffende de afhouding op de aanvullende voorziening bedoeld in artikel 31, § 3, tweede lid, van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit

sur l'avant-projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité d'assurance sur la vie et sur le projet de circulaire de la CBFA concernant le prélèvement sur la provision complémentaire visée à l'article 31, § 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité d'assurance sur la vie

1. INLEIDING

1. INTRODUCTION

De CBFA heeft aan de Commissie gevraagd een advies te verstrekken over het voorontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit (hierna "KB Leven") en over een ontwerp van circulaire van de CBFA betreffende de afhouding op de aanvullende voorziening bedoeld in artikel 31, § 3, tweede lid, van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit (hierna "Circulaire").

La CBFA a sollicité l'avis de la Commission des Assurances sur l'avant-projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité d'assurance sur la vie (ci-après « l'AR vie ») et sur un projet de circulaire de la CBFA concernant le prélèvement sur la provision complémentaire visée à l'article 31, § 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité d'assurance sur la vie (ci-après « la circulaire »).

In haar brief aan de Commissie stelt de CBFA dat in eerste instantie een wijziging voorgesteld wordt van artikel 31, §3bis, eerste lid van het KB Leven. Dit artikel bepaalt dat de CBFA een afwijking kan toestaan aan de verplichting van de verzekeringsondernemingen om de aanvullende voorziening bepaald in artikel 31, §3 van het KB Leven te doteren. Deze vrijstelling wordt toegestaan op basis van het beheer van de activa en passiva van de verzekeringsonderneming. Dit beheer gebeurt veelal niet per generatie van aan overeenkomsten gekoppelde functie van homogene rentevoeten maar in productengroepen. Rekeninghoudend met de huidige bepalingen, gebeurt de beoordeling voor het toekennen van de vrijstelling op dat deel van het segment voor hetwelk de spilrentevoet de gewaarborgde rentevoet overschrijdt. De voorgestelde wijziging maakt het mogelijk dat de beoordeling van de vrijstelling gebeurt voor een volledig segment.

Dans sa lettre à la Commission, la CBFA précise qu'il est proposé, en premier lieu, de modifier l'article 31, § 3bis, alinéa 1^{er}, de l'AR vie. Cet article prévoit que la CBFA peut exempter les entreprises d'assurances de l'obligation de doter la provision complémentaire visée à l'article 31, § 3, du même arrêté. Cette dérogation est accordée sur la base de la gestion des actifs et passifs de l'entreprise d'assurances. D'ordinaire, ceux-ci ne sont pas gérés par génération de taux d'intérêts accordés aux contrats mais en fonction de groupes de produits homogènes. Selon les dispositions actuelles, l'évaluation préalable à l'éventuel octroi d'une exemption porte sur la partie du segment pour laquelle le taux pivot excède le taux d'intérêt garanti. La modification proposée permet de faire porter cette évaluation préalable sur la totalité d'un segment.

Er wordt ook voorgesteld om in artikel 31, §3bis, derde lid te bepalen dat de CBFA onder bepaalde voorwaarden de toelating kan geven aan een verzekeringsonderneming om Il est proposé, en second lieu, de stipuler, à l'article 31, § 3bis, alinéa 3, que la CBFA peut, dans les conditions qu'elle fixe, autoriser une entreprise d'assurances à procéder afhoudingen te verrichten op de reeds samengestelde aanvullende voorziening. Het bedrag van de afhouding dient dan overgedragen te worden naar het fonds voor toekomstige toewijzingen, dat onderdeel is van de samengestelde solvabiliteitsmarge.

De circulaire waarvan het ontwerp ook wordt voorgelegd voor advies, bepaalt de criteria waaraan de CBFA de aanvragen van de verzekeringsondernemingen zal toetsen om afhoudingen te mogen verrichten op de reeds samengestelde aanvullende voorziening. à des prélèvements sur la provision complémentaire déjà constituée. Le montant prélevé doit être transféré vers le fonds pour dotations futures, qui fait partie de la marge de solvabilité constituée.

Le projet de circulaire également soumis pour avis définit les critères sur la base desquels la CBFA appréciera les demandes de prélèvement sur la provision complémentaire déjà constituée, émanant des entreprises d'assurances.

2. BESPREKING

2.1 Algemeen

Een vertegenwoordiger van de verbruikers merkt op dat de noodzaak van de wijzigingen voorgesteld in het voorontwerp van KB niet wordt aangetoond. Hij dringt er ook op aan dat het voorontwerp zou voorgelegd worden aan de Commissie voor Aanvullende Pensioenen.

2.2. Voorontwerp van Koninklijk Besluit

De Commissie voor Verzekeringen heeft bij de voorgestelde wijziging van artikel 31, §3bis van het KB Leven de volgende bemerkingen.

Betreffende het Verslag aan de Koning

Het derde en vierde lid van de commentaar bij artikel 3 (tot wijziging van artikel 31, §3bis, derde lid) leiden tot verwarring, ondermeer doordat er in het Nederlands een vertaalfout is geslopen: "celle-ci" in de eerste zin van het derde lid verwijst naar "la provision complémentaire antérieurement constituée" uit het tweede lid en niet naar "cette exemption de dotation".

Er wordt voorgesteld de commentaar in het derde en vierde lid als volgt aan te passen:

"De verzekeringsondernemingen blijken in bepaalde gevallen overigens geen eerder samengestelde aanvullende voorziening nodig te hebben om aan hun toekomstige verbintenissen te kunnen voldoen.

Gelet op het feit dat de aanvullende voorzieningen die niet nodig zijn om aan hun toekomstige verbintenissen te voldoen, niet in aanmerking mogen worden genomen als bestanddelen van de samengestelde solvabiliteitsmarge en het bovendien niet gerechtvaardigd is te eisen dat op dat

2. DISCUSSION

2.1 Généralités

Un représentant des consommateurs observe que la nécessité des modifications présentées dans l'avant-projet d'arrêté royal n'est pas démontrée. Il insiste pour que cet avant-projet soit soumis à la Commission des pensions complémentaires.

2.2. Avant-projet d'arrêté royal

La Commission des Assurances formule les remarques suivantes sur la proposition de modification de l'article 31, § 3bis, de l'AR vie.

Concernant le rapport au Roi

Les alinéas 3 et 4 du commentaire afférent à l'article 3 (qui entend modifier l'article 31, § 3bis, alinéa 3, de l'AR vie) prêtent à confusion, en raison d'une erreur de traduction dans le texte néerlandais. Dans la première phrase de l'alinéa 3 du texte français, « celle-ci » représente « la provision complémentaire antérieurement constituée », dont il est question à l'alinéa 2, et non « cette exemption de dotation ».

La Commission propose d'adapter comme suit les alinéas 3 et 4 du commentaire afférent à l'article 3 :

« Cependant, dans certains cas, il s'avère que cette provision complémentaire constituée antérieurement n'est elle-même pas nécessaire pour faire face aux engagements futurs.

Dès lors que les provisions complémentaires qui ne sont pas nécessaires pour faire face aux engagements futurs ne peuvent être prises en compte dans la marge de solvabilité constituée et qu'en outre, l'exigence de marge de solvabilité à constituer sur ce montant ne se justifie pas, il bedrag een solvabiliteitsmarge wordt samengesteld, lijkt het vrij logisch dat de verzekeringsondernemingen ze van de technische voorzieningen mogen afhouden."

Betreffende de tekst van het voorontwerp van KB

De Commissie stelt voor om in artikel 3 (tot wijziging van artikel 31, §3bis, derde lid) de zin "De afhoudingen die wel zijn toegestaan, mogen het vermogen van de verzekeringsonderneming niet verlaten zolang niet aan de voorwaarden vermeld in §3, zesde lid, is voldaan" te vervangen door "De afhoudingen die wel zijn toegestaan, mogen het vermogen van de verzekeringsonderneming niet verlaten, met uitzondering van de gevallen en de beperkingen bepaald door §3 zesde lid".

Algemeen

De Commissie wijst er op dat de voorgestelde wijzigingen aan het KB Leven alleen een impact hebben op de knipperlichtenvoorziening voor de activiteiten in de takken leven maar niet voor de verzekeringen arbeidsongevallen, die worden geregeld in bijlage VI bij het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen. De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen vragen dat een gelijkaardige wijziging zou voorgesteld worden voor de arbeidsongevallenverzekeraars.

De Commissie meent dat de bijlage 5 van het KB Leven betreffende de aanvullende voorziening van artikel 31, §3, tweede lid van het KB Leven eveneens aangepast moet worden. In de daarin voorziene test voor de berekening van de afhouding van de knipperlichtvoorziening wordt geen rekening gehouden met de bedragen die overgeheveld zijn naar het fonds voor toekomstige toewijzingen. Er dient niet enkel rekening gehouden te worden met de bedragen vermeld in de samengestelde aanvullende voorziening maar eveneens met de bedragen die zijn overgedragen naar het fonds voor toekomstige toewijzingen.

Tenslotte merkt de Commissie op dat artikel 31, §3, zesde lid van het KB Leven vermeldt dat het af te houden bedrag dient berekend te worden op globaal niveau. Aangezien alle andere berekeningen door de ondernemingen moeten uitgevoerd worden op segment niveau, lijkt het logischer om deze gedachtegang door te trekken en om ook de afhoudingen op segment niveau te berekenen.

2.3. Circulaire

De voorliggende tekst voorziet onder punt 8 dat de

semble assez logique que les entreprises d'assurances puissent prélever lesdites provisions complémentaires des provisions techniques. ».

Concernant l'avant-projet d'arrêté royal proprement dit

À l'article 3 (qui entend modifier l'article 31, § 3bis, alinéa 3, de l'AR vie), la Commission propose de remplacer la phrase « Les prélèvements autorisés ne peuvent pas sortir du patrimoine de l'entreprise d'assurances tant que les conditions fixées au § 3, alinéa 6 ne sont pas remplies. » par la phrase « Les prélèvements autorisés ne peuvent pas sortir du patrimoine de l'entreprise d'assurances, sauf dans les cas et les limites prévus au § 3, alinéa 6. ».

Généralités

D'abord, la Commission relève que les modifications proposées à l'AR vie n'auront d'incidence que sur la provision clignotant relative aux activités relevant des branches « vie ». En revanche, ces modifications n'affecteront pas la provision clignotant relative aux assurances « accidents du travail », qui sont réglées par l'annexe VI de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises représentants des entreprises d'assurances. Les d'assurances demandent qu'il soit proposé une modification comparable en ce qui concerne les assurances accidents de travail.

Ensuite, la Commission est d'avis que l'annexe 5 à l'AR vie, relative à la provision complémentaire (article 31, § 3, alinéa 2), doit également être adaptée. La formule y définie pour le calcul du prélèvement sur la provision clignotant ne tient pas compte des montants transférés vers le fonds pour dotations futures. Il faut prendre en compte non seulement les montants affectés à la provision complémentaire constituée, mais aussi les montants transférés vers le fonds pour dotations futures.

Enfin, la Commission observe l'article 31, § 3, alinéa 6, de l'AR vie stipule que le montant à prélever doit être calculé au niveau global. Puisque les entreprises d'assurances doivent effectuer tous les autres calculs au niveau des segments, il semblerait plus logique de suivre le même raisonnement en ce qui concerne ces prélèvements et de les calculer au niveau des segments.

2.3. Circulaire

Le texte soumis à la Commission spécifie, en son point 8,

terugname voorzien in artikel 31, §3, zesde lid, van het KB leven dient te verlopen vanuit het fonds voor toekomstige toewijzingen via de resultaatrekening "Leven". In de mate dat voldaan is aan de voorwaarden om de knipperlichtvoorzieningen af te bouwen, voorziet de huidige reglementering dat deze terugname ook rechtstreeks vanuit de post technische voorzieningen kan gebeuren. De verzekeringsondernemingen vragen expliciet te verduidelijken dat ook de bestaande terugnamemethode kan worden verder gezet.

De voorliggende tekst voorziet onder punt 5 expliciet dat de solvabiliteitsratio gecorrigeerd mag worden naar aanleiding van de overheveling naar het fonds voor toekomstige toewijzingen. De Commissie oordeelt dat het aangewezen is in de Circulaire expliciet de formule te verduidelijken indien er sommen uit het fonds van toekomstige toewijzingen worden afgenomen.

Conform het voorstel om artikel 3 van het voorontwerp van KB aan te passen, dient punt 6 van de circulaire te worden aangepast door toevoeging van "Artikel 31, §3bis, derde lid, van het koninklijk besluit leven bepaalt dat de afhoudingen die wel zijn toegestaan, het vermogen van de verzekeringsonderneming niet mogen verlaten, met uitzondering van de gevallen en de beperkingen bepaald door §3, zesde lid".

De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen gaan ervan uit dat een verzekeringsonderneming zich op haar vrijstellingsdossier mag baseren om de impact van een verschuiving van de knipperlichtvoorziening naar het fonds voor toekomstige toewijzingen op haar solvabiliteitstoestand aan te tonen. De Commissie oordeelt dat in voorkomend geval dit voor alle duidelijkheid expliciet moet vermeld worden in de Circulaire.

3. BESLUITEN

Behoudens het door een vertegenwoordiger van de verbruikers uitdrukkelijk gemaakte voorbehoud, is de Commissie het eens met de beginselen voorgesteld in het voorgelegde voorontwerp en circulaire.

Zij adviseert om de teksten te wijzigen overeenkomstig de bemerkingen opgenomen in deel 2.

que la reprise visée à l'article 31, § 3, alinéa 6, de l'AR vie doit être effectuée à partir du fonds pour dotations futures, via le compte de résultats « vie ». Or, la réglementation actuelle prévoit que si les conditions à respecter pour réduire la provision clignotant sont remplies, cette reprise peut également être effectuée directement à partir du poste « provisions techniques ». Les entreprises d'assurances demandent de préciser explicitement que la méthode de reprise actuelle pourra encore être appliquée.

Par ailleurs, le projet de circulaire prévoit explicitement, en son point 5, que le ratio de solvabilité peut être corrigé en cas de transfert vers le fonds pour dotations futures. La Commission estime que la circulaire devrait également définir explicitement la formule à appliquer si des montants sont retirés du fonds pour dotations futures.

Conformément à la proposition d'adapter l'article 3 de l'avant-projet d'arrêté royal, le point 6 de la circulaire devrait être complété comme suit : « L'article 31, § 3 bis, alinéa 3, de l'arrêté royal vie prévoit que les prélèvements autorisés ne peuvent pas sortir du patrimoine de l'entreprise d'assurances, sauf dans les cas et les limites prévus au § 3, alinéa 6. ».

Les représentants des entreprises d'assurances partent du principe que les entreprises d'assurances pourront se baser sur leur dossier de dispense pour démontrer l'incidence, sur leur solvabilité, d'un éventuel déplacement de la provision clignotant vers le fonds pour dotations futures. La Commission juge que, dans un souci de clarté, cette faculté devrait, le cas échéant, faire l'objet d'une mention explicite dans la circulaire.

3. CONCLUSIONS

Sous la réserve explicite formulée par un représentant des consommateurs, la Commission marque son accord sur les principes sous-jacents à l'avant-projet d'arrêté royal et à la circulaire qui lui ont été soumis.

Elle recommande de modifier les textes conformément aux remarques formulées dans la partie 2.

De Voorzitster,

La Présidente,

Caroline VAN-SCHOUBROECK